

CODEx ALIMENTARIUS COMMISSION



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



World Health
Organization

E

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

Agenda Items 3.1, 3.2, 5.2, 6.1, 6.2, 7

**MAS44/CRD36
May 2025**

JOINT FAO/WHO FOOD STANDARDS PROGRAMME CODEX COMMITTEE ON METHODS OF ANALYSIS AND SAMPLING

44th Session

Virtual

5 – 8 May and 14 May 2025

COMMENTS OF CHILE

Chile appreciates the opportunity to participate in the consultation process leading up to the 44th session of the Codex Committee on Methods of Analysis and Sampling (CCMAS44).

The responses presented below represent Chile's national position, prepared by the National Subcommittee for CCMAS and reviewed by the National Codex Committee (CNC Chile). This document reflects Chile's commitment to the development of international standards based on scientific evidence, and to strengthening the work of the Codex Alimentarius in the field of methods of analysis and sampling.

Agenda item 3.1: Methods of analysis and sampling submitted by Codex subsidiary bodies
Part A.1:

Producto	Disposición	Método	Principio	Tipo	Standard Codex	Comentarios Chile
All Foods (alimentos que pueden o no contener almidones resistentes)	Fibra dietaria insoluble y soluble de mayor o menor PM. (a) [fracción de peso molecular más alta (unidades monoméricas > 9) como la más baja (unidades monoméricas ≤ 9)]	AOAC 2022.01/ICC 191/AACC 32-61.01 c	HPLC-Gravimetría enzimática	I	CXG 2-1985	De acuerdo/Agreed.

(a) Isolated, purified and/or synthetic fibres included in AOAC 2022.01/ICC 191/AACC 32-61.01 that do not meet the Codex definition of dietary fibre as set out in the Guidelines on Nutrition Labelling (CXG 2-1985) should be subtracted from the final measurement, when deemed appropriate by the competent authorities.

Part A.2:

Producto	Disposición	Método	Principio	Tipo	Standard Codex	Comentarios de Chile
Preparado complementario	Vitamina A	AOAC 2012.10 / ISO 20633	Digestión enzimática y HPLC-UV	II	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo/ Agreed.
Preparado complementario	Vitamina E	AOAC 2012.10 / ISO 20633	Digestión enzimática y HPLC-UV	II	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo/ Agreed.
Preparado complementario	Vitamina D	AOAC 2016.05 / ISO 20636	UHPLV-MS/MS	II	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo/ Agreed.
Preparado complementario	Tiamina	AOAC 2015.14 / ISO 21470	Digestión enzimática y UHPLC-MS/MS	II	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo/ Agreed.
Preparado complementario	Roivoflavina	AOAC 2015.14 / ISO 21470	Digestión enzimática y UHPLC-MS/MS	II	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo/ Agreed.

Producto	Disposición	Método	Principio	Tipo	Standard Codex	Comentarios de Chile
Preparado complementario	Niacina	AOAC 2015.14 / ISO 21470	Digestión enzimática y UHPLC-MS/MS	II	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo / Agreed.
Preparado complementario	Vitamina B6	AOAC 2015.14 / ISO 21470	Digestión enzimática y UHPLC-MS/MS	II	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo / Agreed.
Preparado complementario	Vitamina B12	AOAC 2011.10 / ISO 20634	RP-HPLC-UV (Phase Reversed)	II	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo. Aclarar en el principio que es en fase reversa. Detección es a 550 nm para// Agreed. Clarify in the beginning that it is in reverse phase. Detection is at 550 nm for
Preparado complementario	Vitamina B12	AOAC 2014.02	HPLC-UV ó UHPLC-UV	III	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo. Detección es a 361 nm.// Agreed. Detection is at 361 nm.
Preparado complementario	Ácido pantoténico	AOAC 2012.16 / ISO 20639	UHPLC-MS/MS	II	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo/agreed
Preparado complementario	Ácido fólico	AOAC 2011.06 / ISO 20631	Digestión enzimática y UPLC-MS-MS	II	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo aclarar el principio: UPLC (Ultra Performance Liquid Chromatography)// According to clarify the principle: UPLC (Ultra Performance Liquid Chromatography)
Preparado complementario	Vitamina C	AOAC 2012.22 / ISO 2063	Digestión enzimática y UPLC-UV	II	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo aclarar el principio: UPLC (Ultra Performance Liquid Chromatography)// Agreed to clarify the principle: UPLC (Ultra Performance Liquid Chromatography).

Producto	Disposición	Método	Principio	Tipo	Standard Codex	Comentarios de Chile
Preparado complementario	Biotina	AOAC 2016.02 / ISO 23305	IAC-HPLC-UV	II	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo aclarar el principio: immunoaffinity column (IAC)// Agreed to clarify the principle: immunoaffinity column (IAC).
Preparado complementario	Hierro	AOAC 2015.06 / ISO 21424iIDF 243	ICP-MS	II	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo// Agreed.
Preparado complementario	Hierro	AOAC 2011.14 / ISO 15151iIDF 229	ICP-AES	III	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo aclarar principio: Inductively coupled plasma atomic emission spectrometry// Agreed to clarify the principle: Inductively Coupled Plasma Atomic Emission Spectrometry.
Preparado complementario	Calcio	AOAC 2015.06 / ISO 21424iIDF 243	ICP-MS	II	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo//agreed
Preparado complementario	Calcio	AOAC 2011.14 / ISO 15151iIDF 229	ICP-AES	III	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo aclarar principio: Inductively coupled plasma atomic emission spectrometry// Agreed to clarify the principle: Inductively Coupled Plasma Atomic Emission Spectrometry
Preparado complementario	Fósforo	AOAC 2015.06 / ISO 21424iIDF 243	ICP-MS	II	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo// Agreed.
Preparado complementario	Fósforo	AOAC 2011.14 / ISO 15151iIDF 229	ICP-AES	III	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo aclarar principio: Inductively coupled plasma atomic emission spectrometry// Agreed to clarify the principle: Inductively Coupled Plasma Atomic Emission Spectrometry

Producto	Disposición	Método	Principio	Tipo	Standard Codex	Comentarios de Chile
Preparado complementario	Magnesio	AOAC 2015.06 / ISO 21424 IDF 243	ICP-MS	II	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo// Agreed.
Preparado complementario	Magnesio	AOAC 2011.14 / ISO 15151 IDF 229	ICP-AES	III	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo aclarar principio: Inductively coupled plasma atomic emission spectrometry// Agreed to clarify the principle: Inductively Coupled Plasma Atomic Emission Spectrometry.
Preparado complementario	Sodio	AOAC 2015.06 / ISO 21424 IDF 243	ICP-MS	II	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo// Agreed.
Preparado complementario	Sodio	AOAC 2011.14 / ISO 15151 IDF 229	ICP-AES	III	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo aclarar principio: Inductively coupled plasma atomic emission spectrometry// Agreed to clarify the principle: Inductively Coupled Plasma Atomic Emission Spectrometry.
Preparado complementario	Cloruro	AOAC 2016.03 / ISO 21422 ÷ IDF 242	Titrimetric (Potentiometry)	II	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo aclarar principio. Se sugiere proponer como Tipo I por ser un método primario.// Agreed to clarify the principle. It is suggested to propose it as Type I, as it is a primary method.
Preparado complementario	Potasio	AOAC 2015.06 / ISO 21424 IDF 243	ICP-MS	II	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo// Agreed.
Preparado complementario	Potasio	AOAC 2011.14 / ISO 15151 IDF 229	ICP-AES	III	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo aclarar principio: Inductively coupled plasma atomic emission spectrometry// Agreed to clarify the principle: Inductively Coupled Plasma Atomic Emission Spectrometry.

Producto	Disposición	Método	Principio	Tipo	Standard Codex	Comentarios de Chile
Preparado complementario	Manganeso	AOAC 2015.06 / ISO 21424iIDF 243	ICP-MS	II	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo// Agreed.
Preparado complementario	Manganeso	AOAC 2011.14 / ISO 15151iIDF 229	ICP-AES	III	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo aclarar principio: Inductively coupled plasma atomic emission spectrometry// Agreed to clarify the principle: Inductively Coupled Plasma Atomic Emission Spectrometry.
Preparado complementario	Yodo	AOAC 2012.15 / ISO 20647÷ IDF 234	ICP-MS	II	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo// Agreed.
Preparado complementario	Selenio	AOAC 2015.06 / ISO 21424iIDF 243	ICP-MS	II	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo// Agreed.
Preparado complementario	Cobre	AOAC 2015.06 / ISO 21424iIDF 243	ICP-MS	II	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo// Agreed.
Preparado complementario	Cobre	AOAC 2011.14 / ISO 15151iIDF 229	ICP-AES	III	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo aclarar principio: Inductively coupled plasma atomic emission spectrometry// Agreed to clarify the principle: Inductively Coupled Plasma Atomic Emission Spectrometry.
Preparado complementario	Zinc	AOAC 2015.06 / ISO 21424iIDF 243	ICP-MS	II	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo// Agreed.

Producto	Disposición	Método	Principio	Tipo	Standard Codex	Comentarios de Chile
Preparado complementario	Zinc	AOAC 2011.14 / ISO 15151 IDF 229	ICP-AES	III	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo aclarar principio: Inductively coupled plasma atomic emission spectrometry// Agreed to clarify the principle: Inductively Coupled Plasma Atomic Emission Spectrometry.
Preparado complementario	Total nucleótidos	AOAC 2011.20 / ISO 20638	LC-HPLC-UV	II	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo// Agreed.
Preparado complementario	Colina	AOAC 2015.10 / ISO 21468	UHPLC MS/MS	II	CXS 156-1984 Sección A	Agreed to clarify the principle.
Preparado complementario	Mionositol	AOAC 2011.18 / ISO 2063	LC-PAD	II	CXS 156-1984 Sección A	Agreed to clarify the principle: LC-pulsed amperometry.
Preparado complementario	L-carnitina	AOAC 2015.10 / ISO 21468	UHPLC MS/MS	II	CXS 156-1984 Sección A	Agreed to clarify the principle.
Preparado complementario	Total de aminoácidos (excluidos taurina y triptófano) para uso según sección 3.1.3. 8ª) notas 2) y 3) de CXS 156-1987	AOAC 2018.06 / ISO 4214 ÷ IDF 254 /AACC 07-50.01	UHPLC-UV	II	CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo// Agreed.
Preparado complementario	Triptofano	AOAC 2017.03	RP-HPLC-FD	II	CXS 156-1984 Sección A	Agreed to clarify the principle: reverse phase and fluorescence detector.

Producto	Disposición	Método	Principio	Tipo	Standard Codex	Comentarios de Chile
Preparado complementario	Ácidos grasos totales	AOAC 2012.13 / ISO 16958 ÷ IDF 231	Capillary-GC-FID		CXS 156-1984 Sección A	Agreed to clarify the principle.
Preparado complementario	Proteína Cruda	ISO 8968-1 IDF 20-1	Titrimetrico (Kjedhal)		CXS 156-1984 Sección A	De acuerdo el factor de proteínas debiera ser : "The calculation of the protein content of the final product ready for consumption should be based on N x 6.25, unless a scientific justification is provided for the use of a different conversion factor for a particular product. The protein levels set in this standard are based on a nitrogen conversion factor of 6.25. For information the value of 6.38 is used as a specific factor appropriate for conversion of nitrogen to protein in other Codex standards for milk products.
Formula Infantil	Ácido fólico	AOAC 2011.06/ ISO 20631	Digestión enzimática y UPLC-MS-MS	II	CXS 72-1981, Section A	De acuerdo aclarar el principio: UPLC (Ultra Performance Liquid Chromatography)De acuerdo// Agreed to clarify the principle: UPLC (Ultra Performance Liquid Chromatography). Agreed.

Part B.1:

En relación a la revocación o retipificación de estos métodos:

Producto	Disposición	Método	Principio	Tipo	Standard Codex	Comentarios de Chile
Preparado complementario	Vitamina A	AOAC 992.04	HPLC-UV	II III	CXS 156-1984	De acuerdo aclara principio de detección UV y retipificar tipo III// Agreed to clarify the UV detection principle and reclassify as Type III.

Producto	Disposición	Método	Principio	Tipo	Standard Codex	Comentarios de Chile
Preparado complementario	Vitamina A	AOAC 992.06	HPLC-UV	III	CXS 156-1984	Se sugiere mantener. Aclarar principio// It is suggested to maintain. Clarify the principle..
Preparado complementario	Vitamina A	AOAC 974.29	Colorimetria	IV	CXS 156-1984	Se sugiere Revocar// It is suggested to revoke.
Preparado complementario	Ácido pantoténico	AOAC 992.07	Microbioensayo Microbiological Turbidimetric	II III	CXS 156-1984	Se sugiere reclasificar como tipo III y mejorar descripción del principio// It is suggested to reclassify as Type III and improve the description of the principle.
Preparado complementario	Yodo	AOAC 992.24	Potenciometria electrodo ion selectivo Potenciometric (ISE)	II III	CXS 156-1984	Se sugiere reclasificar como tipo III y mejorar descripción del principio// It is suggested to reclassify as Type III and improve the description of the principle.

Parte B.2.:

General methods that measure both the higher molecular weight fraction (monomeric units > 9) and the lower molecular weight fraction (monomeric units ≤ 9)

Producto	Disposición	Método	Principio	Tipo	Standard Codex	Comentarios de Chile
All Foods (alimentos que pueden o no contener almidones resistentes)	Fibra dietaria insoluble y soluble mayor o menor PM. (a)	AACC 32-50.01 AOAC 2011.25	HPLC-Gravimetría enzimática	I	CXG 2-1985	Se está de acuerdo con revocar// It is agreed to revoke.

Part C:

Regarding the proposal to include nitrogen-to-protein conversion factors for follow-up formula for older infants and products for young children in the Annex to Codex Standard CXS 234-1999 (for information of CCMAS), Chile agrees with including the following in the Annex:

Follow-up formula for older infants and product for young children:

The calculation of the protein content of the final product ready for consumption should be based on N x 6.25, unless a scientific justification is provided for the use of a different conversion factor for a particular product. The protein levels established in this Standard are based on a nitrogen conversion factor of 6.25. For information purposes, the value of 6.38 is used as an appropriate specific nitrogen-to-protein conversion factor in other Codex standards for dairy products.

Agenda item 3.2: Other relevant matters arising from the amendment of CXS 234-1999**Parte 1: Métodos de análisis cuyo principio y clasificación no fueron indicados en las respectivas normas de productos**

Producto	Disposición	Método	Principio	Tipo
<u>Pescado y productos pesqueros</u>				
Crackers from marine and freshwater fish, crustacean and molluscan shellfish	Crude protein	AOAC 920.87 or 960.52	Titrimetry Titrimetry (microkjendahl)	II I
Crackers from marine and freshwater fish, crustacean and molluscan shellfish	Moisture	AOAC 950.46B (air drying)	Gravimetry Drying at 102 °C	I
Raw bivalve molluscs (shucked)	Drained weight	AOAC 953.11	Gravimetry (Weighing)	I
<u>Grasas y aceites</u>				
Edible Fats and Oils not Covered by Individual Standards	Peroxide Value	ISO 3961: 1998	Titrimetry Wijs	I
Edible Fats and Oils not Covered by Individual Standards	Soap content	BS 684 Section 2.65	Gravimetry	I
Named animal fats	Fatty acid composition	ISO 5508:1995/ ISO 12966-1 + 12966-4 ISO 5509:1999 ISO 129966-2	GC-FID	III
Named animal fats	Soap content	BS 684 Section 2.5	Gravimetry	I
Fat Spreads and Blended Spreads	Milk fat content (Butyric acid)	AOAC 990.27; AOCS Ca 5c-87 (97)	CG-FID	
Fat Spreads and Blended Spreads	Salt content	IDF 12B: 1988 , ISO CD 1738 or / AOAC 960.29.	Titrimetry (Mohr)	I
Fat Spreads and Blended Spreads	Vitamin A	AOAC 985.30; AOAC 992.04; or JAOAC 1980, 63, 4. Se sugiere un Método para grasa y no para lacteos (AOAC 992.04) , podría ser el AOAC 960.45	Spectrophotometry UV	III
Fat Spreads and Blended Spreads	Vitamin D	AOAC 981.17	HPLC-UV	II o III
Fat Spreads and Blended Spreads	Vitamin E	ISO 9936:1997	HPLC-UV	II o III

Part 2: Descriptive Analysis Method, where specific references to published methods have been provided.**Option 1: Present the descriptive analysis method as an Appendix with an appropriate reference in the product table of CXS 234-1999.**

Producto	Disposición	Método	Principio	Tipo
<u>Pescado y productos pesqueros</u>				
Quick frozen fish sticks (fish fingers), fish portions and fish fillets – breaded or in batter	Determination of fish content (declaration)	See Appendix **		

Apéndice **: DETERMINACIÓN DEL CONTENIDO DE PESCADO (DECLARACIÓN) EN PALITOS DE PESCADO, PORCIONES DE PESCADO Y FILETES DE PESCADO CONGELADOS RÁPIDAMENTE, EMPANIZADOS O REBOZADOS

Referencias

Determinación de nitrógeno: ISO 937

Determinación del contenido de humedad: ISO 1442

Determinación de grasa total: ISO 1443

Determinación del contenido de cenizas ISO 936

Option 2: Present the analysis method directly in the product table of CXS 234-1999, without an appendix. *In accordance with this proposed method presentation.*

Producto	Disposición	Método	Principio	Tipo
<u>Pescado y productos pesqueros</u>				
Quick frozen fish sticks (fish fingers), fish portions and fish fillets – breaded or in batter	Determination of fish content (declaration) – Determination of nitrogen	ISO 937	Titrimetry (Kjeldahl)	I
Quick frozen fish sticks (fish fingers), fish portions and fish fillets – breaded or in batter	Determination of fish content (declaration) – Determination of moisture	ISO 1442	Gravimetry (Drying 103 °C)	I
Quick frozen fish sticks (fish fingers), fish portions and fish fillets – breaded or in batter	Determination of fish content (declaration) – Determination of total fat	ISO 1443	Gravimetry (Drying 103°C)(I
Quick frozen fish sticks (fish fingers), fish portions and fish fillets – breaded or in batter	Determination of fish content (declaration) – Determination of ash	ISO 936	Gravimetry (Ashing at 550°C)	I

Agenda item 5.2: Review of methods of analysis in CXS 234: Cocoa Products and Chocolate Workable Package

Apéndice I Productos de cacao y chocolate

Producto	Disposición	Método	Principio	Tipo	Norma	Comentario Chile
Chocolate and chocolate products	Cocoa butter Moisture	ICA No. 26 / AOAC 977.10 and AOAC 963.15 / ICA No. 14 IOCCC-14	Calculation from moisture (Determined as Water) and Gravimetry (Soxhlet extraction)–Titrimetry (Karl Fischer)	I	CXS 87-1981	Se sugiere mejorar la disposición y separar métodos, indicar correctamente el principio
Chocolate and chocolate products	Cocoa butter <u>(on dry basis)</u>	ICA No. 26 / AOAC 977.10 and AOAC 963.15 / ICA No. 14 IOCCC-14	Calculation from moisture (Determined as Water) and Gravimetry (Soxhlet extraction)	I	CXS 87-1981	Se sugiere separar metodo
Chocolate and chocolate products	Fat-free cocoa solids <u>(on dry basis)</u>	ICA No. 26 / AOAC 977.10 and AOAC 931.05 and AOAC 930.20	Oven evaporation and factor Calculation from moisture (Determined as Water) and gravimetry (ether, alcohol and aqueous extraction) Extraction & Gravimetry (Drining 100 °C)	I	CXS 87-1981	Ver Fila 1 para Método de humedad
Chocolate and chocolate products	Fat-free milk solids <u>(Determined as Milk Protein)</u>	ICA No. 26 and ICA No. 17 and ICA method No. 13 or / AOAC 977.10 and AOAC 955.04C and IOCCC-17 or AOAC 939.02	Titrimetry, Kjeldahl digestion; after extraction of milk proteins Calculation from moisture content, and Titrimetry (Kjeldahl N) content of extracted and precipitated milk protein.	II	CXS 87-1981	Ver fila 1
Chocolate and chocolate products	Fat, total <u>(on dry basis)</u>	ICA No. 26 / AOAC 977.10 and AOAC 963.15	Calculation from moisture (Determined as Water) and Gravimetry (Soxhlet extraction)	I	CXS 87-1981	Ver fila 1

Producto	Disposición	Método	Principio	Tipo	Norma	Comentario Chile
<u>Chocolate and chocolate products</u>	<u>Cocoa butter</u> <u>(Determined as Fat)</u> <u>(on dry basis)</u>	ICA No. 26 / AOAC 977.10 and <u>AOAC 963.15</u>	Gravimetry (Soxhlet extraction)	I	<u>CXS 87-1981</u>	Eliminar Método de humedad
Chocolate and chocolate products	Milk Fat	IOCCC-5 AOAC 945.34; 925.41B; 920.80 <u>ICA No. 5</u>	Titrimetry/Distillation	+ <u>IV</u>	<u>CXS 87-1981</u>	Sin comentarios
Chocolate and chocolate products	Moisture	IOCCC-26 or AOAC 977.10 (Karl Fischer method) <u>ICA No. 1</u>	Gravimetry- drying at 100-102° C	I <u>IV</u>	<u>CXS 87-1981</u>	De acuerdo
<u>Chocolate and chocolate products</u>	<u>Moisture (Determined as Water)</u>	<u>ICA No 26 / AOAC 977.10</u>	Gravimetry <u>Titrimetry - Karl Fischer</u>	II	<u>CXS 87-1981</u>	De acuerdo pero aclarar el principio que es KF
Chocolate and chocolate products	Non-cocoa butter vegetable fat	AOCS Ce 10/02 and described in the standard	Described in the standard <u>Gas chromatography GC-MS</u>	+ II <u>IV</u>	<u>CXS 87-1981</u>	Aclarar principio y se sugiere retipificar tipo II debido a que el principio de detección de msa es un método semiprimario y esta validado para la matriz en específico y el analito.
Cocoa (cacao) mass or cocoa/ chocolate liquor, and cocoa cake	Cocoa shell	AOAC 968.10 and 970.23	Spiral vessel count, stone cell count <u>Microscopy - Spiral vessel count</u>	I	<u>CXS 141-1983</u>	De acuerdo

Producto	Disposición	Método	Principio	Tipo	Norma	Comentario Chile
<u>Cocoa (cacao) mass or cocoa/ chocolate liquor, and cocoa cake</u>	<u>Cocoa shell</u>	<u>AOAC 970.23</u>	Spiral vessel count, stone cell count <u>Microscopy - Stone cell count</u>	IV	<u>CXS 141-1983</u>	De acuerdo
Cocoa (cacao) mass or cocoa/ chocolate liquor, and cocoa cake	Fat	ICA No. 26 / AOAC 977.10 and AOAC 963.15 / <u>ICA No. 10000 14</u>	<u>Titrimetry - Karl Fischer</u> Calculation from moisture (Determined as Water) and Gravimetry (Soxhlet extraction)	I	<u>CXS 141-1983</u>	Corregir e indicar el principio de humedad
Cocoa (cacao) mass or cocoa/ chocolate liquor, and cocoa cake	Fat <u>(on dry basis)</u>	ICA No. 26 / AOAC 977.10 and AOAC 963.15 / <u>ICA No. 10000 14</u>	<u>Calculation from moisture (Determined as Water) and Gravimetry (Soxhlet extraction)</u>	I	<u>CXS 141-1983</u>	De acuerdo pero se sugiere separar de la humedad e indicar en la provision que esta expresado en base seca
Cocoa butter	Free fatty acids (acid Value)	ISO 660 en / AOCS Cd 3d-63	Titrimetry (Acidity)	I	<u>CXS 86-1981</u>	De acuerdo
Cocoa butter	Unsaponifiable matter	ISO 3596 en / ISO 18609 en / AOCS Ca 6b-53	Extraction with diethyl ether - Titrimetry after extraction with diethyl ether - (Acidity)	I	<u>CXS 86-1981</u>	De acuerdo pero aclarar principio
Cocoa powders (cocoa) and dry cocoa-sugar mixtures	Moisture <u>(Determined as Water)</u>	10000 <u>ICA No. 26 / AOAC 977.10</u>	Gravimetry <u>Titrimetry - Karl Fischer</u>	I	<u>CXS 105-1981</u>	De acuerdo

APÉNDICE II

(El contenido de los cuadros figura solo en inglés)

Productos de cacao y chocolate

Producto	Disposición	Método	Principio	Tipo	Norma	Comentario Chile
Chocolate and chocolate products	Cocoa butter equivalents in cocoa butter and plain chocolate	ISO 23275-1,2: 2006 / AOCS Ce 11-05	Gas chromatography GC-FID	I	CXS 87-1981	Eliminar año de la referencia. Aclarar principio que con detector FID Se esta de acuerdo con la tipificación I
Chocolate and chocolate products	Cocoa Butter Equivalents in Milk Chocolate	ISO 11053: 2009 / AOCS Ce 11a-07	Gas chromatography GC-FID	I	CXS 87-1981	Eliminar año Corresponde a indicar detector

Agenda item 6.1: Information document: *General guidelines on sampling (CXG 50-2004)* - e-book with sampling plans applications

Chile appreciates the work carried out by GTe, which is a contribution to the better implementation and understanding of CXG 50-2024.

Agenda item 6.2: Review of sampling plans in CXS 234

Chile considers that incorporating information on sampling plans into CXS 234-1999 is a contribution to the harmonisation of the available information in Codex. The table provided in section 12 for CXS 234-199 is appropriate and contains the information required for the intended purpose. Furthermore, including the producer's risk percentage and the consumer's risk percentage is valuable information for the sampling plan and its use. <https://codex-testing.shinyapps.io/codex-testing-SamplingPlan/>.

Agenda item 7: Numeric performance criteria for nitrate and nitrite ions in certain food matrices

There is agreement on establishing numerical criteria for nitrite and nitrate methods; however, these criteria should be based on internationally recognised analytical techniques. If methods are not available whose validation meets these criteria, it is our view that it would not be feasible to approve the establishment of performance criteria for the method. It is suggested to request that international standardisation bodies (ISO, NMKL) or technical organisations such as AOAC, IUPAC, FDA, USP, and others, could contribute further by proposing methods that meet these proposed criteria.